BURY EasyTouch Pro

Table des matières

1. Généralités

Chère cliente, cher client,

Vous venez d'acheter un kit mains-libres de la marque BURY et avez ainsi choisi un produit de haute qualité ainsi que de confort d'utilisation le plus élevé.

Pour profiter pleinement du confort de votre appareil BURY, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi. Pour tout renseignement complémentaire sur le montage ou l'utilisation de votre appareil, consultez votre revendeur. Celui-ci saura vous conseiller de manière fiable et transmettre vos remarques et vos propositions au fabricant.

Ou contactez directement notre hotline. Les numéros de téléphone et de télécopie de ce service se trouvent sur la page sous l'entrée « Service ».

Nous vous souhaitons un bon voyage !

2. Consignes de sécurité



Installation – où et par qui

Vous pouvez procéder au montage du kit mains-libres vous-même, veuillez cependant observer les éventuelles indications d'installation existantes du constructeur de la voiture en question. Pour le montage du kit mains-libres, garez votre véhicule à un endroit où vous ne gênerez pas la circulation.

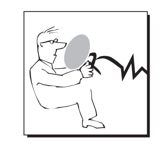
Alimentation électrique

Ce kit mains-libres peut, grâce à sa batterie intégrée, fonctionner indépendamment de toute alimentation embarquée. La batterie du système peut toutefois être rechargée sur la prise allume-cigare des deux systèmes d'alimentation embarquée (voiture ou camion). La tension d'alimentation pour le kit mains-libres est adaptée en conséquence.

Restriction de responsabilité:

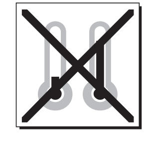
Veuillez respecter la législation et les règlements en vigueur dans le pays quant à leur certification et utilisation ainsi qu'à l'installation de systèmes électroniques dans des véhicules. Si vous ne les connaissez pas, informez-vous en conséquence et chargez la batterie du kit mains-libres par l'allume-cigare du véhicule lorsque celui-ci est immobilisé. Notre hotline est à votre écoute en cas de question à ce sujet.

Implantation, volume sonore



Les composants du système ne doivent pas vous gêner la vue, ni se trouver dans une zone de l'habitacle à risques d'impact pour les passagers ou dans la zone de déploiement des airbags.

Utilisation appropriée





Nous ne sommes pas responsables des dommages ni anomalies causés par une installation ou utilisation inappropriée du système. Conservez donc votre appareil à l'abri de l'humidité, des températures extrêmes et des chocs, et suivez scrupuleusement les étapes définies dans la notice de montage et d'utilisation.

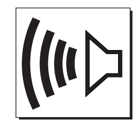
Prudence sur la route

Utilisez le système uniquement si l'état de la circulation le permet. Ne mettez pas en danger, ne portez pas tort, ne gênez pas, et n'incommodez pas les autres usagers. Le volume sonore de l'appareil doit être réglé de sorte à ce que les bruits extérieurs puissent encore être perçus.

En cas d'anomalie

N'allumez pas l'appareil si vous constatez ou supposez un défaut. Dans ce cas, rendez-vous chez un revendeur Bury ou appelez notre Hotline. Toute réparation effectuée par une personne non qualifiée peut être source de danger pour vous. C'est pourquoi les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

Cet appareil peut émettre un fort volume



L'intensité vocale maximale dans l'appareil n'est pas limitée. Des échos risquent de se produire. Ajustez le volume et baissez l'intensité sonore dans l'appareil si nécessaire. Trouvez un équilibre entre la qualité et l'intensité sonore.

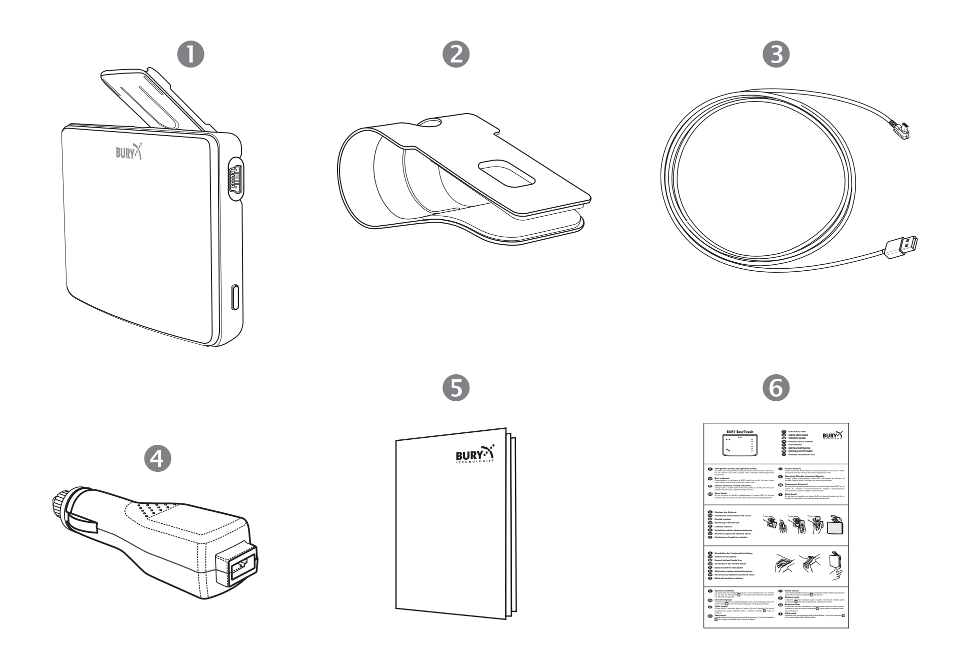
Important :

▶Le conducteur est responsable à tout moment de conduire et maîtriser son véhicule dans le respect des règles de sécurité. Au volant, il est interdit d'utiliser un téléphone mobile – et en particulier les fonctions Ecrire ou lire un SMS / MMS.

▶Des études ont montré que toute inattention constitue un risque pour votre sécurité. L'utilisation d'un téléphone mobile au volant peut être à l'origine d'une inattention de ce type.

▶Le fabricant vous informe formellement qu'il est préférable de ne pas utiliser un kit mains-libres pendant vos déplacements.

3. Étendue de la livraison

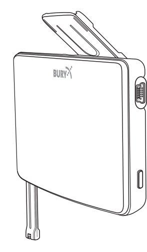


Le kit mains-libres (KML) est livré, selon le lieu de vente, avec des composants différents. Le mode d'emploi se réfère toutefois à toutes les variantes.

Aperçu des composants :
1) Kit mains-libres
2) Clip pare-soleil
3) Câble mini USB/USB
4) Fiche allume-cigares
5) Notice d'utilisation détaillée sur Internet
6) Notice succincte imprimée

Remarque :
▶En cas de rajout ou de suppression de certains composants, vous recevrez une information correspondante dans une annexe séparée.

Le kit mains-libres BURY EasyTouch Pro dispose de touches tactiles, d'une batterie intégrée, d'un bouton Marche/Arrêt sur le côté droit de l'appareil, d'un port mini USB sur le côté droit de l'appareil, d'un support pour le clip pare-soleil puis d'un microphone extensible intégré.



4. Note sur la batterie

Le kit mains-libres est doté d'une batterie intégrée capable lorsqu'elle est chargée de maintenir le système actif pendant environ **350 heures**. Cette batterie garantit jusqu'à **7 heures** de conversation en mains libres sans avoir à la recharger. Ces valeurs peuvent varier en fonction de la configuration du kit mains-libres et de son utilisation.

Evitez de recharger la batterie dans le véhicule lorsqu'elle est directement exposée au soleil et à des températures élevées qui peuvent être rapidement atteintes dans des véhicules en stationnement. Retirez le kit mains-libres de son support et posez le dans le bac de rangement de la portière ou dans la boîte à gants.

Veuillez respecter les limites de température suivantes:

- Conservation entre-20 et +60 degrés Celsius
- Recharge entre 0 et +45 degrés Celsius
- Utilisation entre -20 et +60 degrés Celsius

Tout non-respect de ces limites risquerait d'endommager la batterie et ainsi provoquer la panne complète du kit mains-libres.

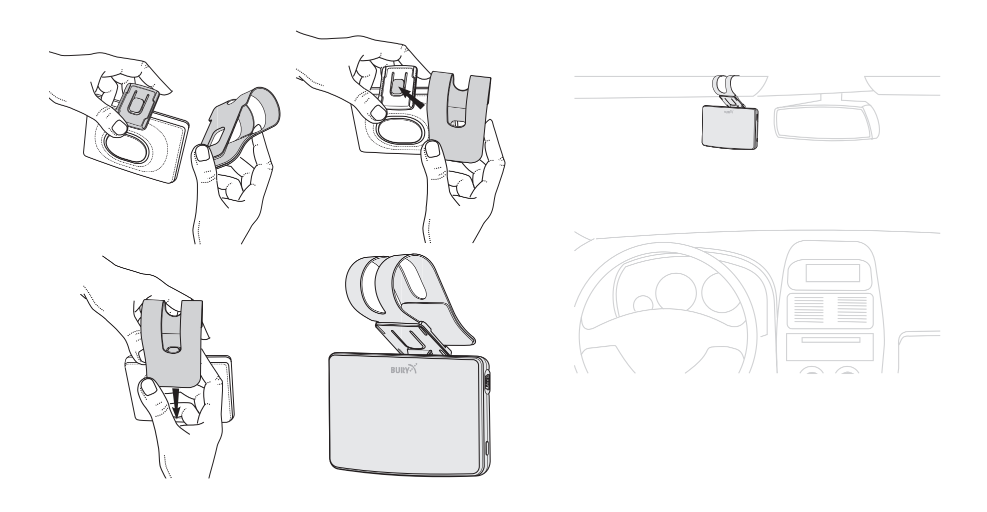
5. Positionnement et fixation

Fixation au pare-soleil

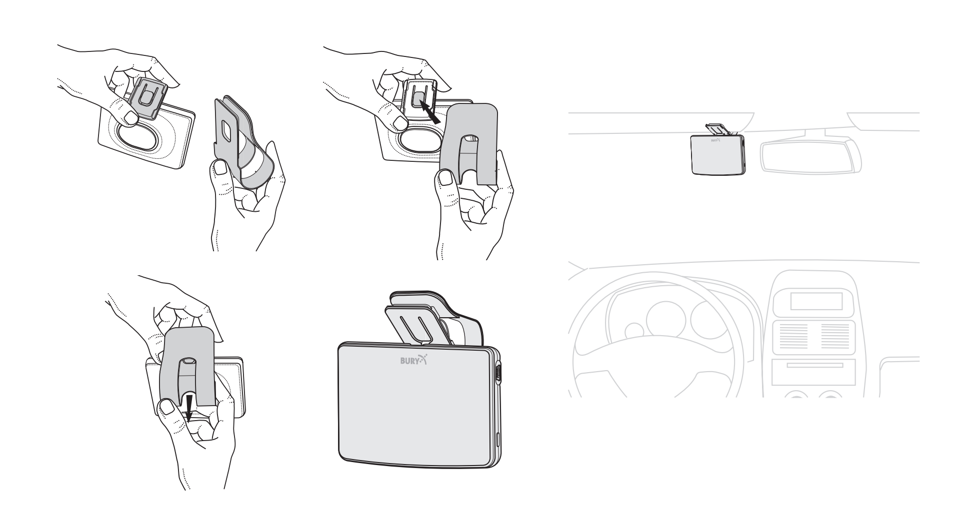
Selon la façon dont vous souhaitez fixer votre KML au pare-soleil du véhicule, vous devez enclencher le clip pare-soleil sur le support d'un sens ou de l'autre. Pressez sur la languette du support pour le clip pare-soleil pour enclencher complètement le clip. Le clip s'enclenche en émettant un clic lorsqu'il est correctement inséré.

Variante A :

Insérez le clip pare-soleil vers l'arrière sur l'appareil et insérez-le à l'avant du pare-soleil.



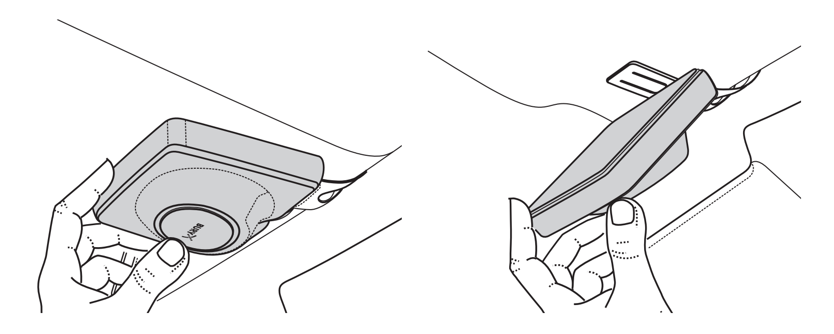
Variante B:
Insérez le clip pare-soleil vers l'avant sur l'appareil et insérez-le à l'arrière du pare-soleil.



Sortir le microphone

Tirez sur le microphone intégré du kit mains-libres, afin de pouvoir optimiser vos conversations.

Baisser/relever le pare-soleil



Indication :

▶L’abaissement du pare-soleil n’a aucun effet sur les fonctions du KML.

▶Le pare-soleil peut éventuellement ne pas être totalement baissé.

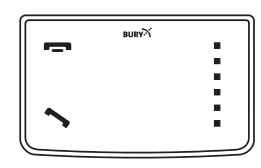
Selon le type et l’épaisseur du pare-soleil vous devriez essayer les deux possibilités de fixation. Vérifiez si vous pouvez utiliser le système sans encombres et s’il ne se trouve pas dans votre champ de vision.

Pour libérer le clip de son support, appuyez sur la languette et retirez le clip.

Alimentation
Connectez le BURY EasyTouch Pro à l'aide du câble USB à la fiche allume-cigare et branchez-la dans la prise prévue à cet effet de votre véhicule.

Recharger la batterie du BURY EasyTouch Pro
Possibilité 1: Rechargez la batterie du BURY EasyTouch Pro via le câble USB et la fiche allume-cigare dans le véhicule.
Possibilité 2: Rechargez la batterie du BURY EasyTouch Pro via le câble USB sur votre ordinateur de bureau ou portable.

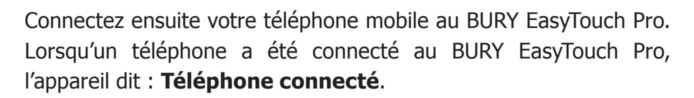
6. Mise en marche du kit mains-libres



Mettez l'appareil en marche avec la touche Marche/Arrêt située sur le côté droit. Ensuite, vous devez sélectionner la langue du menu.

Vous pouvez de nouveau modifier la langue du menu en sélectionnant dans le **Menu principal** les **Réglages** et la langue désirée dans le menu **Langue** avec la barre de pointillés verticale. Pour activer la langue de votre choix, sélectionnez-la avec la touche d'appel.




Connectez ensuite votre téléphone mobile au BURY EasyTouch Pro. Lorsqu'un téléphone a été connecté au BURY EasyTouch Pro, l'appareil dit : **Téléphone connecté**.

Vous aboutissez ensuite dans le menu principal. Dans la barre du haut, certaines icônes peuvent s'afficher avant ou après le couplage d'un téléphone. Ces icônes ont la signification suivante :

Puissance du signal du réseau de téléphonie mobile

Profil *Bluetooth*® / indication de l'activation de la fonction Multipoint

Téléphone mobile en mode A2DP

Câble USB branché

Niveau de charge de la batterie du BURY EasyTouch Pro



Menu principal après la connexion

7. Etablir une connexion *Bluetooth*

Si vous souhaitez établir une connexion *Bluetooth* entre votre téléphone mobile et le KML pour la toute première fois , vous devez activer la fonction *Bluetooth* de votre mobile puis, lancer la recherche des appareils *Bluetooth*, en l'occurrence, d'un appareil portant le nom „BURY EasyTouch Pro". Si plusieurs appareils ont été détectés, sélectionnez le kit mains-libres et entrez le **code PIN « 1234 »**. Vous devez encore cliquer éventuellement sur « connecter » ou « autoriser le transfert de données » sur votre téléphone portable, pour installer définitivement la connexion.

Si aucune connexion ne peut être établie, contrôlez et mettez à jour le logiciel (microprogramme) de votre téléphone portable ou de votre kit mains-libres. Pour de plus amples informations sur ce thème, veuillez consulter le site Internet www.bury.com.

En outre, il est possible que vous deviez d'abord effacer dans votre téléphone la liste des téléphones reliés afin que le kit mains-libres soit vraiment reconnu et qu'une connexion puisse être établie.

Remarque :

▶Si la batterie du portable est presque à plat, il est souvent impossible d'établir une connexion *Bluetooth*.

▶Vous trouverez sur Internet un aperçu des divers téléphones mobiles ayant été testés avec ce kit mains-libres. Veuillez cependant noter que l'utilisation d'un micrologiciel d'un téléphone mobile indiqué sur la liste ne figurant pas sur celle-ci peut avoir pour consé-quence que certains affichages et fonctions ne sont plus possibles ou le sont dans une mesure limitée.

La connexion *Bluetooth* est interrompue lorsque la fonction *Bluetooth* du téléphone mobile est désactivée ou que le BURY EasyTouch Pro est éteint. De plus, une connexion sera également interrompue si vous vous trouvez avec votre téléphone portable trop loin du véhicule et que vous vous éloignez ainsi de la zone de réception du kit mains-libres. Si vous revenez à votre véhicule dans les 15 minutes, la connexion entre votre téléphone et le BURY EasyTouch Pro se rétablira automatiquement.

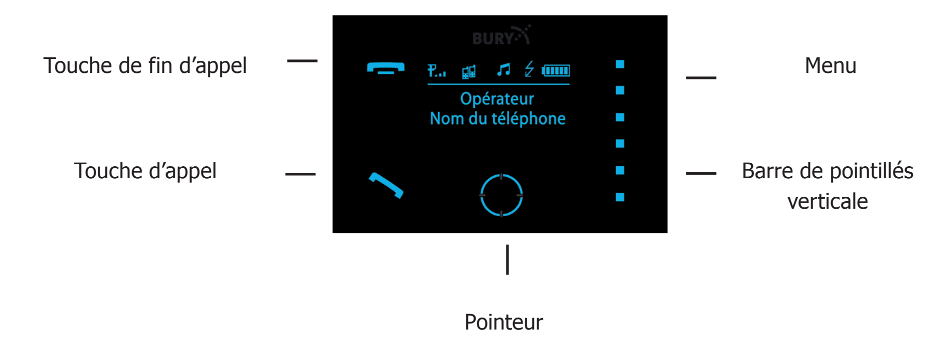
La capacité des batteries de votre téléphone portable peut diminuer rapidement si la fonction *Bluetooth* est activée. Si vous n’utilisez pas la fonction *Bluetooth* pendant une longue période, par ex. lors d’une absence prolongée hors du véhicule, vous devez désactiver cette fonction.

Le KML possède une mémoire dans laquelle peuvent être enregistrés jusqu’à huit téléphones mobiles. Si un neuvième téléphone est couplé, le téléphone le plus ancien enregistré sera supprimé.

Si vous avez modifié certains réglages et que le KML ne fonctionne plus comme vous le souhaitez, vous pouvez rétablir les valeurs d’usine du KML.

8. Commande via l’écran tactile

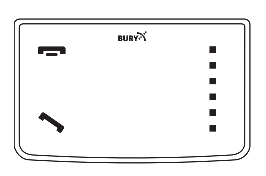
La navigation se fait avec les différentes touches. La touche de fin d’appel vous permet d’annuler des actions ou de reculer d’une étape. En appuyant longtemps sur le pointeur, vous retournez directement dans le menu principal. La touche d’appel vous permet de confirmer ou d’exécuter des actions. Utilisez la barre de pointillés verticale pour naviguer dans les menus.

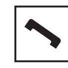


Lorsque vous utilisez l’écran tactile pour commander le système, celui-ci se salit au fil du temps, réduisant la lisibilité des informations sur l’écran et perturbant la fonction de saisie. C’est pourquoi nous vous invitons à nettoyer l’écran avec un chiffon humide, sans peluches en cas de besoin. N’utilisez pas de nettoyant liquide.

9. Menu de navigation

L'utilisation du BURY EasyTouch Pro se fait à l'aide des touches tactiles sur l'appareil. La fonction des touches peut être différente en fonction des menus. Pour ouvrir le menu, appuyez sur le pointeur. Pour naviguer dans les menus, utilisez la barre de pointillés verticale. Le menu sélectionné est affiché sur fond bleu. Pour ouvrir ce menu, appuyez sur la touche d'appel. Quittez le menu en appuyant sur la touche de fin d'appel.





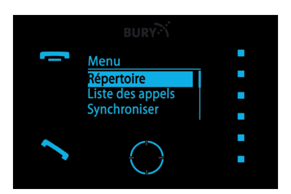


Remarque :

▶Prière de respecter la loi relative à l'usage d'un téléphone mobile au volant en vigueur dans le pays.

Répertoire

Vous pouvez copier votre répertoire dans l'appareil dans le menu **Synchroniser** avec **Charger répertoire** et le supprimer avec **Supprimer répertoire**. Pour naviguer dans le répertoire, utilisez la barre de pointillés verticale. Pour appeler un contact, appuyez sur la touche d'appel.





Remarque :

▶Suivant le type de téléphone l'ordre des prénoms et des noms peut-être inverti après le transfert du répertoire.

Si vos contacts sont classés dans la mémoire du téléphone, vous pou vez ranger, selon le type de mobile, quatre numéros de téléphone ou plus sous un seul contact. Les termes ne sont pas normalisés et, selon les fabricants de mobiles, peuvent avoir d’autres désignations ou être définis par vous-même* :

« DOMICILE », « MOBILE », « BUREAU », « GENERAL ».

* Cette fonction dépend du téléphone mobile.

Certains téléphones mobiles ne prennent en charge ces catégories qu’en partie, voire pas du tout. Pour afficher toutefois les numéros de téléphone, les entrées inconnues dans vos contacts sont listées dans la catégorie <Numéro>. Vous ne disposez cependant que d’un seul numéro dans la carte SIM (toujours signalisé par SIM) et de quatre numéros dans la mémoire du téléphone. Si ces catégories ne sont prises en charge qu’en partie, la liste risque d’être mélangée ultérieurement. Exemple :

Domicile
+33...
Mobile
+33...
Numéro 1
+33...
Numéro 2
+33...
SIM
+33...

Listes d’appel

Vous trouverez ici la liste de tous les appels par ordre chronologique qui ont été émis, manqués ou pris. Le nom de l’appelant / du correspondant et le numéro de téléphone sont affichés. Si le numéro de téléphone ne peut être attribué à un contact du répertoire, il s’affiche sans aucune information supplémentaire. La navigation dans les listes s’effectue de la même manière que pour le répertoire.

Synchronisation

Dans ce menu, vous pouvez charger le répertoire. Avec **Charger répertoire**, vous enregistrez votre répertoire dans le BURY EasyTouch Pro. Pour supprimer le répertoire, confirmez la commande **Supprimer répertoire**.

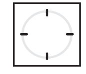
Remarque :

▶Un grand nombre de téléphones mobiles enregistrent les informations des contacts à la suite. En supprimant un ou plusieurs contacts, vous créez des « trous de mémoire » dans la mesure où vous ne réorganisez pas les contacts. Si le BURY EasyTouch Pro détecte de trop grands trous lors de la synchronisation des contacts, l’action est annulée. En cas de doute, le répertoire n’est pas entièrement synchronisé.

Réglages

Dans ce menu, vous pouvez configurer le KML à l’aide d’autres sous-menus que voici : **Changement de téléphone**, **Connexion automatique**, **Mode veille**, **Langue**, **Multipoint**, **TTS**, **Son des touches**, **Luminosité**, **Réglages d’usine**, **Info version**.

La fonction **Changement de téléphone** vous permet de changer les priorités des deux téléphones connectés. Les deux téléphones sont déconnectés puis reconnectés dans l’ordre inverse. Ce processus peut prendre quelques secondes. Appuyez une fois sur le pointeur pour activer le BURY EasyTouch Pro. Appuyez pendant longtemps sur le pointeur pour changer la priorité des deux téléphones. Lorsque le changement des téléphones a bien été effectué, vous entendez un bip de confirmation.



Remarque :

▶Cette commande n’est disponible que lorsque la fonction Multipoint a été activée.

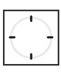
Le téléphone standard est toujours recherché en premier après activation du KML lorsque la **Connexion automatique** est activée, et il se trouve toujours tout en haut de la liste des téléphones. Par ailleurs, lorsque la fonction Multipoint est activée, il s’agit toujours du téléphone primaire. Si le téléphone mobile prend en charge le transfert de musique via A2DP, ce profil *Bluetooth* peut également être connecté ou déconnecté du mode mains-libres.

Il est ainsi possible de lire de la musique depuis un téléphone tout prenant des appels avec le KML. La lecture de musique est interrompue lors d'appels entrants ou lors de l'activation du KML.

Pour éviter les effets d'éblouissement, notamment lors des déplacements de nuit, vous pouvez activer le **Mode veille**. Le mode veille a pour but de couper l'écran au bout de 15, 30, 60 ou 90 secondes. Appuyez sur le pointeur pour retourner en mode actif. Lors d'un appel entrant, le KML active l'écran automatiquement.

Vous pouvez sélectionner la **Langue du menu** lors de la première mise en service, après les mises à jour du logiciel ou après avoir chargé les réglages d'usine.

Grâce à la **Fonction Multipoint**, vous pouvez connecter deux téléphones mobiles simultanément au BURY EasyTouch Pro par *Bluetooth*. Cette fonction s'utilise avec le pointeur. Activez d'abord la fonction Multipoint dans le système (**Menu->Réglages->Multipoint ->Marche**). Raccordez et connectez ensuite le premier téléphone portable au système avant de le déconnecter à nouveau. L'étape suivante consiste à raccorder et connecter le deuxième téléphone puis à le déconnecter de nouveau. Appuyez ensuite sur la touche représentant le combiné (touche d'appel). Le système connecte alors automatiquement les deux téléphones raccordés. Le téléphone connecté en premier a la priorité, c'est-à-dire que seulement ses répertoires, listes d'appel et mémos vocaux sont chargés dans la mémoire du KML et peuvent être consultés. Il s'agit de la même situation que si un seul





téléphone était connecté au KML. Si toutefois un appel est passé sur le téléphone secondaire, cet appel sera également traité par le KML. La synthèse vocale vous indique sur quel téléphone l'appel est passé (sur le premier ou le deuxième téléphone).

Après la mise en marche du BURY EasyTouch Pro, le kit se connecte au téléphone mobile connecté en dernier, à condition que ce dernier se trouve dans le véhicule, que la fonction *Bluetooth* soit activée et que le code de couplage au KML n'ait pas été supprimé. Si un appel est passé en même temps sur les deux téléphones mobiles, le téléphone primaire sera privilégié. L'appel entrant sur l'autre téléphone sera affiché après prise ou rejet du premier appel. Vous aurez ensuite la possibilité de terminer rapidement le premier appel puis de rejeter également le deuxième (ces deux étapes sont exécutées en appuyant sur la touche de fin d'appel) ou de terminer le premier appel puis d'accepter directement le deuxième appel (en appuyant sur la touche d'appel). Il n'est pas possible de garder la première conversation téléphonique, sachant que l'appel est passé sur le même numéro. Si un autre téléphone sonne pendant une conversation téléphonique, vous pouvez rejeter l'appel entrant en appuyant sur la touche de fin d'appel du téléphone.







▶En mode Multipoint, il est possible avec certaines combinaisons de téléphones que la synthèse vocale ne soit plus diffusée par le BURY EasyTouch Pro lors d'une conversation téléphone active si vous prenez un appel entrant sur le deuxième téléphone directement avec le téléphone.

▶Seuls les champs de commande du BURY EasyTouch Pro garantissent une gestion des appels parfaitement fonctionnelle.

TTS - (Text-to-speech)
Lecture des entrées du répertoire. Le contenu de la fonction est susceptible de varier suivant le téléphone mobile, l'opérateur et la version du logiciel.

Vous pouvez activer ou désactiver le **Son des touches** dans ce menu.

Dans le menu **Luminosité**, vous pouvez modifier l'intensité des diodes lumineuses de l'écran. Utilisez pour cela la barre de pointillés verticale.

Si vous avez modifié quelques réglages et que le KML ne fonctionne plus comme vous le voulez, vous pouvez réinitialiser le KML à son état d'origine à la livraison à l'aide de la fonction **Réglages d'usine**.

Dans la rubrique **Info version**, vous obtenez des informations sur le logiciel installé et le matériel du KML. Sur notre site Internet www.bury.com, vous trouverez toutes les mises à jour actuelles du logiciel. Après avoir téléchargé la nouvelle version du logiciel, activez la dernière mise à jour du progiciel BURY Device Firmware. Sélectionnez ensuite la langue de votre choix et confirmez avec OK. Sélectionnez l'appareil souhaité dans la liste et confirmez la sélection avec OK. Si le système BURY Easy Touch Pro est éteint, appuyez et maintenez la touche POWER pendant environ 10 secondes jusqu'à ce que l'écran affiche « **Update**... ». Tout en maintenant la touche POWER enfoncée, raccordez le système au câble puis cliquez sur « NEXT ». Une fois que le système est correctement raccordé et en mode **UPDATE**, une fenêtre apparaît avec les fichiers du logiciel. Cliquez ensuite sur BROWSE, recherchez et sélectionnez le fichier approprié, puis cliquez sur « NEXT ». La mise à jour commence.

Une fois que la mise à jour est effectuée avec succès, l’écran affiche une information correspondante. Cliquez ensuite sur FINISH et attendez que le système redémarre. Si le système s’éteint et se rallume, débranchez le câble.

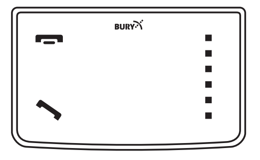
Remarque :

▶Pendant la mise à jour, ne coupez pas l’alimentation du KML.

▶Nous vous recommandons de faire mettre le KML à jour par un revendeur BURY. Pour trouver un revendeur à proximité de chez vous, rendez-vous sur www.bury.com.

▶Une fois que l’appareil a été mis à jour, attendez que le bouton d’accueil ait cessé de clignoter et que l’appareil redémarre automatiquement.

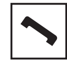
10. Prendre, effectuer, terminer un appel



L'utilisation du BURY EasyTouch Pro se fait à l'aide des touches tactiles se trouvant sur l'appareil. Les fonctions des différentes touches varient selon le menu dans lequel se trouve l'appareil.

Remarque :
▶Prière de respecter la loi relative à l'usage d'un téléphone mobile au volant en vigueur dans le pays.

Effectuer des appels
Appuyez sur la touche d'appel. L'appareil dit : **Entrer l'ordre vocal.** Prononcez à haute voix et clairement votre commande vocale.



Vous avez trois possibilités d'utiliser les commandes vocales sur votre BURY EasyTouch Pro:

Possibilité 1: créer et utiliser des Voice Tags (Commandes vocales)
Pour effectuer un appel, vous devez créer des Voice Tags dans votre téléphone mobile. Sur votre téléphone mobile vous pouvez uniquement enregistrer une commande vocale pour les contacts enregistrés dans le répertoire du téléphone (pas pour ceux se trouvant sur la carte SIM).

Indications :
▶Copiez vos contacts se trouvant sur la carte SIM sur le répertoire du téléphone. Utilisez ensuite uniquement les contacts de votre répertoire du téléphone.

Lorsque vous voulez appeler un contact depuis votre répertoire, dans les options sélectionnez « Ajouter un identifiant vocal ». Le menu dépend du fabricant et peut donc s’appeler différemment. Dans ce menu vous pouvez créer, modifier ou supprimer des commandes vocales pour les contacts. Vous trouverez plus d’informations à ce sujet dans le guide d’utilisation de votre téléphone mobile.

Dans votre répertoire vous pouvez identifier les contacts pour lesquels un Voice Tag a déjà été enregistré grâce à un symbole propre à chaque marque de téléphone mobile à côté du nom, la plupart du temps sous la forme d’un « Pacman ».

Possibilité 2 : Lecture phonétique
Pour la plupart des téléphones mobiles, en appuyant sur la touche d’appel du BURY EasyTouch Pro, le répertoire téléphonique du téléphone portable s’ouvre. L’appareil dit : **Entrer l’ordre vocal.** La commande vocale que vous direz (nom du contact) sera comparée avec les contacts enregistrés dans le répertoire téléphonique du téléphone mobile grâce à la technologie de la phonétique et le contact correspondant sera sélectionné.

Possibilité 3 : Utiliser la fonction de numérotation vocale de votre Smartphone

La plupart des Smartphones possèdent une fonction de numérotation vocale que vous pouvez activer grâce à la touche d'appel du BURY EasyTouch Pro. Vous pouvez alors utiliser la fonction de numérotation vocale du Smartphone via le BURY EasyTouch Pro. Veillez à reproduire exactement les commandes vocales du Smartphone, que vous pouvez trouver dans le guide d'utilisation de votre Smartphone. Grâce aux commandes vocales vous pouvez non seulement passer des appels mais également activer la lecture de musique via le BURY EasyTouch Pro.



Astuces :

▶La lecture de musique peut être interrompue uniquement à partir du Smartphone.

▶Lors des appels entrants ou sortants, la lecture de musique est automatiquement interrompue.

▶Assurez-vous que votre téléphone mobile ne transfère des fichiers de musique au kit mains-libres que via A2DP de manière à garantir une parfaite qualité de lecture.

Lorsque vous appuyez sur la touche d'appel du BURY EasyTouch Pro, l'appareil dit : **Entrer l'ordre vocal**. Sur la plupart des Smartphones, après 1 à 3 secondes un signal d'appel se fait entendre. C'est seulement à ce moment là que vous pourrez entrer votre commande vocale.



Appel sortant

Appuyez brièvement sur la touche d'appel pour activer la fonction Voice Tag. L'appareil dit : **Entrer l'ordre vocal.** Commencez par dire votre commande vocale pour passer un appel. Si le numéro appelé n'est pas joignable, vous pouvez utiliser la recomposition automatique du numéro. Appuyez pour ceci longuement (env. 2 sec.) sur la touche d'appel. L'appareil dit **: Recomposition.**



Si vous prononcez une commande vocale non enregistrée, l'appareil dit alors : **Pas d'ordre vocal.** Le BURY EasyTouch Pro se remet en mode veille.

Appuyez brièvement sur la touche raccrocher pour sortir de la fonction Voice Tag, pour terminer l'appel en cours ou le recomposition automatique du numéro.



Pendant un appel, si vous appuyez brièvement sur la touche d'appel, le mode privé est activé. L'appel sera alors transféré sur le téléphone mobile.



Appel entrant

Le rétro-éclairage des touches tactiles est activé. De plus, une sonnerie retentit pour signaler un appel entrant. Si le téléphone mobile transmet sa sonnerie au kit mains-libres (possible en fonction du téléphone), celle-ci est retransmise. Si l'appelant appelle en numéro caché, alors l'appareil dit : Correspondant inconnu.



Appuyez brièvement sur la touche raccrocher pour refuser l'appel. L'appareil se remet en mode veille. Appuyez brièvement sur la touche d'appel pour récupérer l'appel entrant.



Régler le volume

Appuyez sur la barre pointillée verticale pour augmenter (zone supérieure) ou réduire (zone inférieure) le volume du son pas à pas pendant une conversation. Un bip sonore plus fort retentit lorsque le volume maximal du son est atteint. Un bip sonore plus faible retentit lorsque le volume du son minimal est atteint.
Vous pouvez aussi passer le doigt sur la barre pointillée (dans les deux directions).



11. Autres possibilités d‘utilisation

Connecter le téléphone

Dans la liste des téléphones du BURY EasyTouch Pro il y a au moins un téléphone répertorié. La connexion automatique est activée et le dernier téléphone connecté est recherché à trois reprises pendant 5 secondes. Si ce téléphone n’est pas détecté, le téléphone suivant de la liste sera recherché (pendant 5 secondes). Ensuite la liste sera parcourue 3 fois avant que la connexion automatique s’interrompe. L’appareil retourne alors en mode veille. Huit téléphones peuvent être couplés. Lorsqu’un neuvième téléphone est couplé, le dernier de la liste est supprimé (First-In/First-Out). Le dernier téléphone connecté sera toujours mis en première position dans la liste.

Pendant que des téléphones mobiles se trouvant déjà dans la liste du BURY EasyTouch Pro sont recherchés, vous ne pouvez pas coupler et connecter un autre téléphone vous-même.

Pour coupler un autre téléphone et éventuellement le connecter, appuyez brièvement sur la touche raccrocher pour interrompre la connexion automatique.



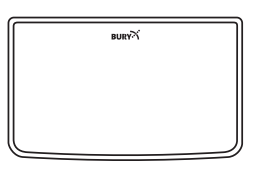
Déconnecter le téléphone

Appuyez longuement (pendant 3 secondes) sur la touche raccrocher pour interrompre la connexion avec le téléphone. L’appareil dit : **Pas de téléphone connecté.**



Messages vocaux en mode veille

Les messages vocaux suivants sont uniquement dits en mode veille et non pas pendant un appel ou lorsqu'une autre fonction est activée. Le réglage du volume du son se fait exactement de la même manière que lors d'une conversation téléphonique active.



État :	L'appareil dit :
Le niveau de la batterie est inférieur à 10 % :	**Niveau de batterie faible** (répété toutes les 5 minutes)
Le système est en charge :	**Chargement actif**
La batterie est chargée à 100 % :	**La batterie est pleine**
Le câble USB est déconnecté :	**Chargement non actif**

Arrêt du BURY EasyTouch Pro

L'appareil s'éteint automatiquement après 30 minutes lorsqu'il n'est pas couplé à un téléphone. Si vous voulez éteindre l'appareil avant, appuyez tout simplement sur le bouton Marche/Arrêt sur le côté droit de l'appareil.

12. Service

Pour toute question d'ordre général ou technique, toute suggestion et critique, notre équipe se tient à tout moment à votre disposition. Nous sommes ouverts à toutes vos propositions et remarques :

Administration :
BURY GmbH & Co. KG
Robert-Koch-Straße 1-7
D-32584 Löhne
ALLEMAGNE

Production :
BURY Spółka z o.o.
ul. Wojska Polskiego 4
39-300 Mielec
POLOGNE

Hotline: +49(0)180 5 - 842 468*
Faxline: +49(0)180 5 - 842 329*
* 0,14 €/min. depuis un poste fixe de Deutsche Telekom AG, le tarif des appels émis depuis l'étranger est susceptible de varier.
E-Mail: hotline@bury.com

Garantie / Plateforme Service

Les composants de ce produit sont garantis deux ans à compter de leur date d'achat par le client final. En qualité de client final, vous bénéficiez d'un droit de garantie à l'égard de votre cocontractant. Dans le cas où votre cocontractant n'est pas en mesure de réparer un défaut constaté, veuillez faire valoir vos droits d'acheteur. Si après entente avec votre cocontractant le produit est retourné directement au fabricant au motif d'une réclamation, nous vous prions de l'envoyer directement à notre service clientèle, accompagné d'une description détaillée du défaut rédigée en allemand ou en anglais, ainsi que d'une copie de la preuve d'achat à l'adresse ci-dessous :

BURY GmbH & Co. KG
Im Hause DPD Depot 103
Robinienweg
D-03222 Lübbenau
ALLEMAGNE

Vous trouverez des explications particulières sur la validité des recours en cas de défaut (garantie/ SAV) dans les différents pays à la fin du manuel.

Remarques concernant l'élimination des appareils électroniques dans l'UE
Le symbole de la poubelle sur roues barrée indique que les équipements électriques et électroniques, piles et accumulateurs font l'objet d'une collecte sélective dans l'Union Européenne. Ne jetez pas ces produits dans les ordures ménagères. En tant que propriétaire d'un appareil usagé, vous êtes tenu de le déposer auprès des centres de collecte ou de recyclage de votre commune. Les appareils électriques usagés y sont repris gratuitement.

13. Utilisation conforme de ce système

Ce kit mains-libres est réservé à un usage en combinaison avec des téléphones mobiles *Bluetooth* dans les véhicules. Lors de l'utilisation de ce système, vous êtes tenu de respecter les lois et règlements en vigueur dans le pays ainsi que les instructions figurant dans les modes d'emploi des téléphones mobiles utilisés.

14. Homologations et déclarations de conformité

La société BURY soumet l'achat, la production, l'entretien et la distribution à des processus écologiques selon la norme ISO 14001 ainsi qu'à une gestion stricte de la qualité selon la norme ISO/TS 16949. Le KML dispose


de l'homologation CE conformément à la directive R&TTE 1999/5/CE


La fiche allume-cigare de ce kit mains-libres possède l'homologation conforme à la direc tive 2009/19/CE relative à la « compatibilité électromagnétique dans les véhicules automobiles »

Vous avez la possibilité de demander une déclaration de conformité du fabricant pour ce système par courrier à l'adresse indiquée ci-dessus ou par e-mail à l'adresse suivante :
ce_conformance@bury.com
Merci de formuler votre demande en allemand ou en anglais.

Dernière mise à jour 10/2012
25.1456.0-02-241012

Sous réserve de fautes et de modifications.